

Mai 2017

## Mot de la directrice

Bonjour chers parents,

La planification des inscriptions pour l'année scolaire 2017-2018 est une priorité présentement. Vous savez que le budget en éducation n'a pas été augmenté encore cette année. Puisqu'il est toujours difficile de faire des ajustements de personnel en début d'année, il est **PRIMORDIAL** que nous recevions d'ici vendredi, le 12 mai, la confirmation d'inscription 2017-2018 de votre ou vos enfant(s) à notre école! Vous avez tous reçu deux formulaires. Un formulaire de renouvellement d'inscription et un formulaire pour le transport scolaire. Il est **IMPORTANT** de retourner ces deux formulaires. **Merci** aux parents qui les ont retournés!

Le mois de mai marque aussi le début des examens de fin d'année pour nos élèves. Les élèves de 6<sup>e</sup> année écriront des examens produits par le ministère de l'Éducation. Les autres élèves écriront des examens communs du Conseil scolaire et/ou des enseignants.

L'écoute en classe, l'accomplissement des travaux, l'étude à la maison, une bonne alimentation et le repos font partie de la préparation nécessaire pour la réussite des évaluations de fin d'année.

Notre concert du printemps et notre lancement de livres écrits par nos élèves auront lieu le 18 mai dès 19h au gymnase de notre école. Vous êtes invités en grand nombre à venir constater les talents de nos élèves.

En terminant, je vous invite à participer à une activité communautaire francophone; **SURFER EN FRANÇAIS**, qui aura lieu le vendredi 26 mai en soirée aux glissades d'eau du West Edmonton Mall. Les billets sont en vente au coût de 8\$ au bureau de l'école.

Bon mois de mai!

Nathalie Viens

## Le Concert du printemps « Entrez dans la vague »

Les élèves et le personnel de l'école publique Gabrielle-Roy sont heureux de vous inviter à notre « Concert du printemps » ayant pour thème « Entrez dans la vague ». Le concert se tiendra le jeudi 18 mai 2017 à 19h00, au gymnase de l'école.

Voici les informations importantes à respecter pour en faire un succès.

Date : **Jeudi 18 mai 2017**

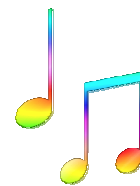
Heures : **18h30 : Arrivée des enfants à l'école.**

Tous les enfants de la maternelle à 6e année doivent se présenter à leur salle de classe et le gymnase ouvrira ses portes pour les spectateurs. Le spectacle commencera à 19h00.

Costumes : nous vous suggérons de porter du bleu, du blanc, du rayé (style matelot).

Espérant vous compter parmi nous pour célébrer le talent des élèves de notre école, veuillez agréer, chers parents, l'expression de mes salutations distinguées.

Patricia Gareau-Delisle, enseignante de musique



### Invitation au lancement de nos livres

En septembre 2017, l'École publique Gabrielle-Roy célébrera ses vingt ans! Nous célébrons fièrement vingt ans de réussites, de croissance et d'excellence.

Pour lancer les célébrations entourant cet événement, les élèves ont été invités à honorer la célèbre auteure canadienne Gabrielle Roy, celle de qui notre établissement tient son nom, en se familiarisant avec le processus d'édition de livres et en produisant trois histoires inédites, auxquelles s'est ajouté un livre signé par les enseignants passés et présents de notre école.

Ce projet est ensuite devenu une campagne de financement dont les profits seront dirigés vers une mise en beauté de notre école. **Plus de 200 livres ont déjà été commandés et seront remis lors du lancement des livres. Ce lancement suivra le concert annuel de l'école, le jeudi 18 mai 2017 à 19h00.**

**Vous êtes cordialement invités à vous joindre à nous à cette occasion.**

Vous avez en votre possession des photos qui commentent l'histoire de notre école ? **Nous souhaitons les ajouter à nos archives !** Prière de les envoyer par courriel à l'adresse suivante : [gr@centrenord.ab.ca](mailto:gr@centrenord.ab.ca) Également, les photos et coupures de journaux peuvent être acheminées au secrétariat de notre école et vous seront retournées.

Au plaisir de célébrer et de lire avec vous !

Pour aider la Société de parents dans sa mission d'aider financièrement les activités de l'école, lors du concert, il y aura vente de plants de tomates et vente de 50/50.



## Des nouvelles de nos activités...

### Tournoi interscolaire

Le 1<sup>er</sup> mai, l'école Gabrielle-Roy a été l'hôte du tournoi interscolaire de basket-ball qui réunissait plusieurs écoles du Conseil Scolaire Centre-Nord.



### Natation

Nos élèves de 2<sup>e</sup> année ont l'opportunité d'aller à la piscine. À tous les vendredis du 28 avril au 19 mai, ils vivront une belle expérience de natation.



### Génies en Herbe

Cinq élèves de 5<sup>e</sup> et de 6<sup>e</sup> année sont allés à l'école Alexandre-Taché le jeudi soir 4 mai et le vendredi 5 mai toute la journée avec monsieur Émile pour représenter notre école dans la compétition de Génies en Herbe! Ils ont remporté leurs 7 matchs leur permettant d'accéder à la finale. Ils ont remporté la 2<sup>e</sup> place! Nous sommes très fiers d'eux!

BRAVO à Félix, Benjamin, Oakley, Kira et Joory!

Merci à M. Éric pour les avoir aidés dans leur préparation et à M. Émile pour les avoir accompagnés à St-Albert!



### Semaine de la santé mentale



Du 1<sup>er</sup> au 5 mai, c'était la semaine de la santé mentale. Nos élèves ont entendu des messages de résilience à tous les jours et ils ont été invités à porter un chapeau, le mercredi, 3 mai, pour prendre conscience de l'importance de protéger sa santé mentale.

### Sautons en cœur

Jeudi, le 4 mai, les élèves de la deuxième à la sixième année ont participé à l'activité « Sautons en cœur ». Après la remise de prix, tous les élèves ont sauté à la corde à sauter sur le terrain de l'école. Grâce à la participation de nos élèves, l'école Gabrielle-Roy a remis un montant de 2788,35\$ à Heart and Stroke Foundation of Canada.



## Karaté

Félicitations aux élèves de l'école Gabrielle Roy qui ont participé au tournoi de karaté du Centre Budo André Beaugard. Plusieurs ont gagné des médailles :



Anne Bégin - Médaille d'Or (au combat) et Médaille de Bronze (au kata - forme)  
Nicolas Bégin - Médaille d'Or (au combat) et Médaille de Bronze (au kata - forme)  
Alison Armstrong - Médaille d'argent (au combat) et Médaille de Bronze (au kata - forme)  
Isabelle Auclair - Médaille d'Argent (au kata - forme)  
Miguel Auclair Thibodeau - Médaille de Bronze (au combat) et Médaille d'Argent (au kata - forme)  
Adam Boukzer - Médaille d'Or (au combat)  
Zéa Arsenault - Médaille de Bronze (au combat)  
Sofia Ferdaoussi - Médaille de Bronze (au combat) et Médaille d'Or (au kata - forme)

Les cours de karaté reviendront l'an prochain avec M. Beaugard.

**Joyeux Anniversaire**



**Mois de mai**

<b>Kamryn</b>	<b>Ian</b>	<b>Fatima</b>
<b>Nathanael</b>	<b>Sarauniya</b>	<b>Idil</b>
<b>Metta</b>	<b>Sam</b>	<b>Isabelle</b>
<b>Simon</b>	<b>Léandre</b>	<b>Medina</b>
<b>Samuel</b>	<b>Abdolwahid</b>	
<b>Malek</b>		

## PLEINS FEUX SUR...



### ROMAN PARKINS

Pour le mois de mai, le Conseil scolaire Centre-Nord a décidé de parler de Roman Parkins, un élève de 6<sup>e</sup> année à l'école Gabrielle-Roy. Celui-ci a réussi à amasser une somme de 1100\$ pour l'activité « Sautons en cœur », une initiative mise sur pied par l'organisme sans but lucratif, Heart and Stroke Foundation of Canada. Les élèves et le personnel de l'école Gabrielle-Roy s'estiment chanceux de pouvoir compter Roman Parkins parmi eux. Bravo à Roman pour son exploit!

**Fin des petits déjeuners:**

**Vendredi le 26 mai**

**Congé - 22 mai - Fête de la Reine**

## Fête des mamans

Vendredi, le 5 mai, plusieurs familles ont participé au souper des mamans de l'école Gabrielle-Roy qui réunissait également les familles de l'école Michaëlle-Jean. En plus du souper potluck, les gens présents ont pu socialiser ensemble, assister au spectacle préparé par les élèves qui ont démontré leurs talents musicaux, de chants et de danses et assister à la parade de costumes traditionnels. Cette soirée organisée par Mme Latifa et le Centre d'accueil et d'établissement a eu un franc succès!



## Free Footie

Grâce à la générosité de Neil Kowalski et Britt Laramee Kowalski, parents à notre école, qui couvrent tous les frais reliés, nous avons notre propre équipe de soccer! En effet, à compter du 15 mai, nous joindrons les rangs de la ligue « Free Footie ». Cette organisation permet à des milliers de jeunes d'avoir la chance de s'amuser et de participer dans une ligue bien organisée tout à fait **gratuitement**. **Chacun des 30 élèves représentant notre école a reçu un chandail, des shorts, des jambières et un ballon.**

Les parties auront lieu de 16h00 à 16h50 au Giovanni Caboto Park aux dates suivantes :

Lundi, 15 mai 2017	Mercredi, 17 mai 2017
Lundi, 29 mai 2017	Mercredi, 31 mai 2017
	Mercredi, 7 juin 2017
	Mercredi, 14 juin 2017

La finale aura lieu le 21 juin pendant la journée.

## Évaluations de fin d'année

En mai et juin, les élèves de 6<sup>e</sup> écriront des examens produits par le ministère de l'Éducation. Les autres niveaux écrivent des examens du conseil scolaire et des enseignants. Il y a, pour certains examens, une partie A en mai et une partie B en juin. Voici les dates importantes à retenir :

6 <sup>e</sup> année Tests de rendement du Ministère de l'Éducation		
Mardi, 9 mai 2017	9h-11h	Évaluation Français Partie A
Jeudi, 11 mai 2017	9h-11h	Évaluation English Language Arts Part A
Vendredi, 16 juin 2017	9h-10h	Évaluation Français Partie B
Lundi, 19 juin 2017	9h-10h	Évaluation English Language Arts Part B
Mardi, 20 juin 2017	9h-10h	Évaluation Mathématique Parties A et B
Jeudi, 22 juin 2017		Évaluation Études sociales
Vendredi, 23 juin 2017	9h-10h	Évaluation Sciences

5 <sup>e</sup> année Tests communs du Conseil Scolaire Centre-Nord	
Mardi, 6 juin 2017	Évaluation Français Lecture/
Lundi, 12 juin 2017	Évaluation English Language Arts
Mardi, 20 juin 2017	Évaluation Études Sociales
Jeudi, 22 juin 2017	Évaluation Mathématiques
Vendredi, 23 juin	Évaluation Sciences

4 <sup>e</sup> année Tests communs du Conseil Scolaire Centre-Nord	
Mardi, 6 juin 2017	Évaluation Français Lecture/
Lundi, 12 juin 2017	Évaluation English Language Arts
Lundi, 19 juin 2017	Évaluation Études Sociales
Jeudi, 22 juin 2017	Évaluation Mathématiques
Vendredi, 23 juin	Évaluation Sciences

## Les inscriptions pour la maternelle à la 6e année

Âge requis pour s'inscrire à la maternelle: 5 ans avant le 1er mars 2018

Âge requis pour s'inscrire en première année: 6 ans avant le 1er mars 2018



Documents requis au moment de l'inscription: certificat de naissance canadien, document de citoyenneté canadienne ou résidence permanente., formulaire d'inscription disponible: au secrétariat de l'école ou sur notre site Web. Pour de plus amples informations: communiquez avec la direction au 780-457-2100.

## Renouvellement d'inscription

Le renouvellement d'inscription scolaire pour l'année 2017-2018 ET la feuille du transport ont été remises au cours du mois d'avril. Il est essentiel de nous les retourner afin de connaître vos intentions, de prévoir le personnel nécessaire et de vous fournir le transport pour le début de l'année scolaire 2017-2018.

Merci de votre grande collaboration !

## Transport scolaire

Nous commençons déjà à planifier les trajets des routes d'autobus pour la rentrée scolaire en septembre 2017. Afin d'assurer que votre enfant soit ramassé et déposé comme il se doit chaque jour, veuillez indiquer les changements nécessaires sur la feuille « transport scolaire—septembre 2017» que l'école a envoyé avec votre enfant.

Tout changements doit être communiqué:

- déménagement;
- non utilisation du service de transport;
- changement de coordonnées (ex. changement de service de garde, numéros de téléphone ....).



Veuillez remettre la feuille indiquant les changements à l'école dès que possible.

Merci de votre collaboration!

Service du transport 780 468-6440 ou 1 800 248-6886



GARDERIE ET SERVICE DE GARDE FRANCOPHONE (12 mois à 12 ans)  
École Gabrielle-Roy 8728-93<sup>e</sup> Avenue, Edmonton, AB T6C 1T8  
Téléphone 780.461.9889 Télécopieur 780.461.9801  
Courriel [Cepp.direction@gmail.com](mailto:Cepp.direction@gmail.com) / [cepp.programmation@gmail.com](mailto:cepp.programmation@gmail.com)

## Sujet : Grand Bazar communautaire du CEPP

Madame, monsieur,

Afin de célébrer l'année qui s'achève, le CEPP organise un Grand Bazar communautaire le 17 juin 2017 à l'école Gabrielle-Roy. Cet événement remplacera le BBQ de fin d'année en plus de vous offrir plusieurs activités et ressources francophones.

Nos objectifs sont 1) de faire connaître et reconnaître le CEPP comme organisme actif dans la communauté francophone ; 2) de permettre à nos membres et familles de se rencontrer, de partager leur expérience de parents ; 3) d'échanger et de vendre leurs jouets et vêtements devenus trop petits pour leurs enfants ; et 4) de donner l'opportunité à d'autres organismes francophones de se faire connaître. Le tout se fera dans une ambiance festive.

Afin d'alimenter le Bazar, nous vous proposons de participer à cet événement en tant qu'exposant. Vous avez ainsi l'option de vous procurer un espace pour présenter les activités de votre organisation. Des tables, d'une grandeur de 3'x6', pourront être réservées avant le **31 mai** au coût de 30\$ chacune.

Nous acceptons également les commandites pour le dépliant publicitaire. Veuillez nous contacter pour le détail à ce sujet ([cepp.direction@gmail.com](mailto:cepp.direction@gmail.com)).

Le Bazar sera l'occasion idéale pour faire découvrir les ressources et les services francophones disponibles dans la communauté. En plus de prestations d'artistes locaux, des activités sportives et des ateliers seront organisés pour amuser les petits comme les grands.

Merci au plaisir de vous y voir en grand nombre!

*Emmanuelle Sow*  
Directrice des programmes du CEPP





GARDERIE ET SERVICE DE GARDE FRANCOPHONE (12 mois à 12 ans)  
École Publique Gabrielle-Roy 8728-93<sup>e</sup> Avenue, Edmonton, AB T6C 1T8  
Téléphone 780 461-9889 | Télécopieur 780 461-9801  
Courriel [cepp.ed@edmonton.ca](mailto:cepp.ed@edmonton.ca) | [cepp.edmonton.ca](http://cepp.edmonton.ca)

Edmonton, le 1 mai. 17

Objet : Demande de commandite pour le Grand Bazar Communautaire du CEPP

Madame, Monsieur,

Afin de célébrer l'année qui s'achève, le CEPP organise un Grand Bazar Communautaire le 17 juin 2017 à l'école publique Gabrielle-Roy. Cet événement remplacera notre traditionnel barbecue de fin d'année.

À travers cette nouvelle activité, notre objectif est de faire connaître la garderie Le CEPP auprès des membres de la communauté francophone. C'est également l'occasion idéale pour nos familles de se rencontrer et de partager leurs expériences de parents. Nous souhaitons aussi profiter de ce rassemblement de parents pour organiser un échange ou vente de vêtements et jouets devenus trop petits. Mais cet événement est organisé avant tout afin de donner une opportunité unique aux organismes francophones de se faire connaître auprès de ces nombreux parents.

Ce Grand Bazar aura lieu dans le parc de l'école où des activités seront organisées pour les enfants et leurs parents, des artistes locaux viendront animer l'événement, et de la nourriture sera vendue sur place.

Afin de faire de cet événement un succès, nous vous proposons de participer de deux façons :

- devenez un exposant (en réservant une table) afin de faire partie des privilégiés qui pourront promouvoir activement leur organisme auprès de nos parents ;
- ou devenez commanditaire afin de faire de la promotion dans notre programme et augmenter votre visibilité pour rejoindre de nouvelles familles francophones.

Nous comptons sur vous !

*Emmanuelle Sow*  
Directrice des programmes du CEPP



GARDERIE ET SERVICE DE GARDE FRANCOPHONE (12 mois à 12 ans)  
 École Publique Gabrielle-Roy 8728-93<sup>e</sup> Avenue, Edmonton, AB T6C 1T8  
 Téléphone 780 461-9889 | Télécopieur 780 461-9801  
 Courriel: [cepp.direction@edmonton.ca](mailto:cepp.direction@edmonton.ca) | [cepp.edmonton.ca](http://cepp.edmonton.ca)

## FICHE ÉVÉNEMENT

Région	Edmonton
Nom du projet	Grand Bazar Communautaire
Localisation	École publique Gabrielle-Roy
Date/Durée	17 juin 2017 de 11 h à 15 h
Objectif du projet	<ul style="list-style-type: none"> <li>- permettre aux membres de la communauté de se rencontrer, de partager leurs expériences</li> <li>- échanger des jouets et vêtements</li> <li>- offrir des dons à la banque alimentaire Food Bank</li> <li>- vente de produits artisanaux</li> <li>- donner l'opportunité aux organismes francophones de se faire connaître</li> <li>- promouvoir les services francophones dans la collectivité</li> </ul>
Groupes ciblés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- garderies</li> <li>- écoles et prématernelles francophones</li> <li>- communauté francophone</li> <li>- organismes gouvernementaux et communautaires</li> </ul>
Résultats attendus	<ul style="list-style-type: none"> <li>- connaissance des services francophones offerts à Edmonton</li> <li>- promotion des organismes francophones d'Edmonton</li> </ul>
Activités principales	<ul style="list-style-type: none"> <li>- bazar (vente de jouets, de vêtements, de livres)</li> <li>- distribution de matériels promotionnels</li> <li>- vente artisanale</li> <li>- tables de ressources (organismes gouvernementaux et communautaires)</li> <li>- animation pour les enfants et leurs familles (artistes, ateliers, sports, explorations, etc.)</li> <li>- nourriture multiculturelle</li> </ul>
Chargé du projet	Emmanuelle Sow



GARDERIE ET SERVICE DE GARDE FRANCOPHONE (12 mois à 12 ans)  
 École Publique Gabrielle-Roy 8728-93<sup>e</sup> Avenue, Edmonton, AB T6C 1T8  
 Téléphone 780 461-9889 | Télécopieur 780 461-9801  
 Courriel [cepf.direction@ednet.ab.ca](mailto:cepf.direction@ednet.ab.ca) | [cepf.programmation@ednet.ab.ca](mailto:cepf.programmation@ednet.ab.ca)

## OFFRES DE COMMANDITE

	50 \$	30 \$
Carte d'affaire dans le programme de la journée	•	
Remerciement lors du tirage de la tombola	•	
Votre banderole affichée lors de l'événement	•	•
Publicité sur notre page Facebook	•	•
1 table exposant	•	•
Ajout de votre logo et lien vers votre site sur notre site web sur la page de l'événement	•	•
Logo dans le programme de la journée		•

Autre possibilité:

Carte d'affaires dans le programme de la journée	30 \$
--	-------

Merci de nous faire parvenir votre contrat signé

avant le 31 mai 2017.



GARDERIE ET SERVICE DE GARDE FRANCOPHONE (12 mois à 12 ans)  
École Publique Gabrielle-Roy 8728-93<sup>e</sup> Avenue, Edmonton, AB T6C 1T8  
Téléphone 780 461-9889 | Télécopieur 780 461-9801  
Courriel [cepp.direction@edmonton.ca](mailto:cepp.direction@edmonton.ca) | [cepp.coordination@edmonton.ca](mailto:cepp.coordination@edmonton.ca)

## CONTRAT

Nom de l'organisme : \_\_\_\_\_

Personne responsable : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

FORFAIT	COÛT	CHOIX
Commandite 1	50 \$	
Commandite 2	30 \$	
Carte d'affaires	30 \$	
Table d'exposant	30 \$	

Ci-joint :

- Le matériel promotionnel pour ma publicité
- Un chèque libellé au nom du CEPP
- SVP, sur facturation

Signature :

Date :



# Découvrir la nature, en français!

## POUR PLUS D'INFORMATION

[www.acfaedmonton.ab.ca](http://www.acfaedmonton.ab.ca)

## INSCRIPTION

Inscrivez-vous directement  
sur notre site internet.



Un camp de plein air francophone sur un site enchanteur. Entouré d'un lac et d'un boisé, le Centre de la nature Lussong offre aux jeunes de 7 à 13 ans la chance de vivre une véritable expérience en nature.

**5 JOURS / 4 NUITS**

## SEMAINES D'OPÉRATION

10 – 14 juillet	Survie en forêt
24 – 28 juillet	Voyage autour du monde
14 – 18 août	À la découverte de l'île perdue
21 – 25 août	Archéologues en herbe

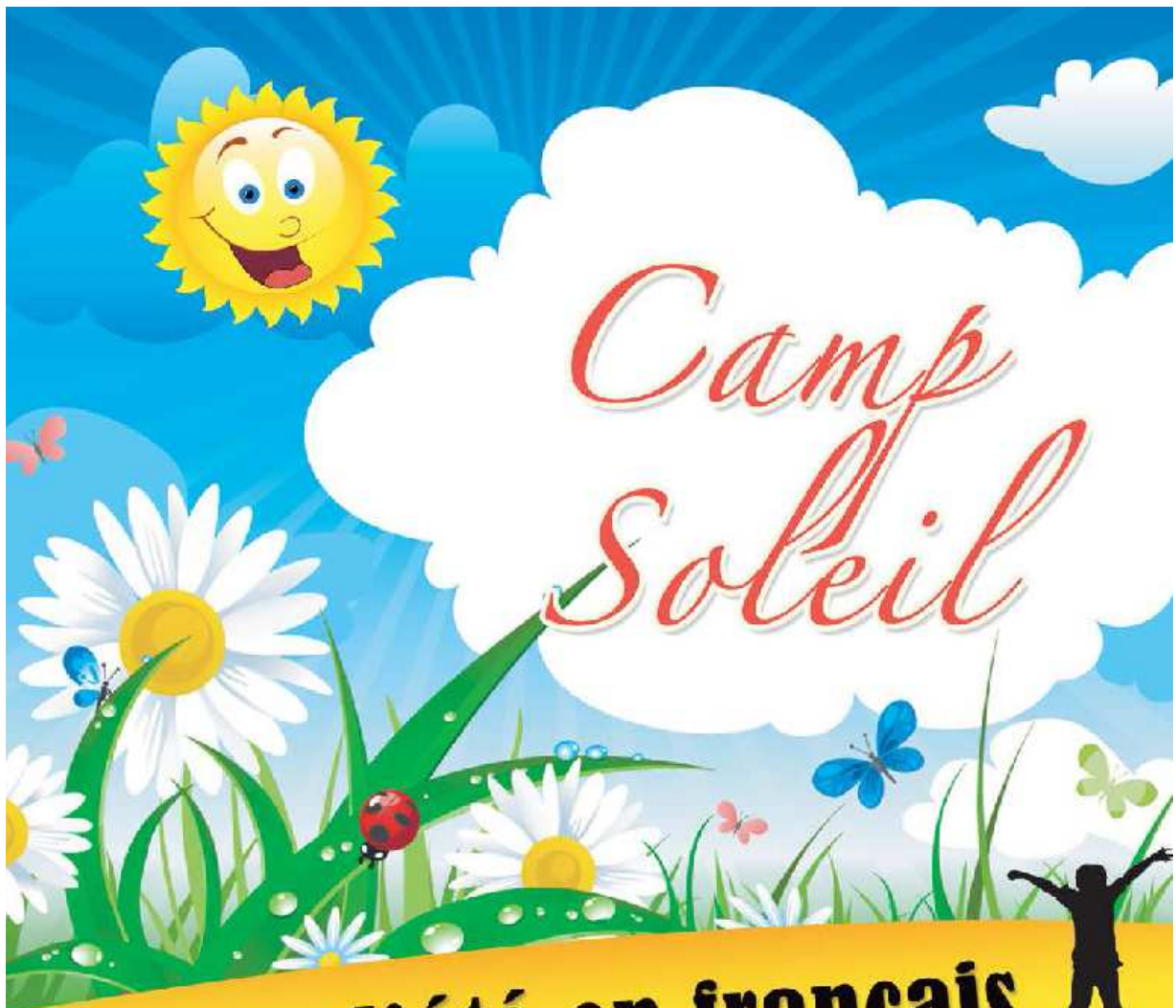


**2 VÉLOS À FAIRE TIRER  
PARMI LES INSCRIPTIONS!**



Canada





## Camp d'été en français

Si tu as entre 6 et 11 ans, rejoins-nous cet été pour t'amuser et passer de belles vacances!

Du 4 juillet au 25 août 2017

Du lundi au vendredi de 9h à 16h

Service de garde disponible (8h-9h/16h-18h)

[www.acfaedmonton.ab.ca](http://www.acfaedmonton.ab.ca)



Un vélo à gagner à la fin de l'été





Collation

Natation

Sport

Bricolage

Jeux

Invités

**Camp  
Franco-  
FUN**

**S'amuser dans  
l'harmonie**  
Été 2017

Danse

Musique

Excursion

Places limitées!  
Pour vous inscrire,  
veuillez vous  
informer auprès du  
secrétariat de  
l'école.

Date limite pour  
l'inscription:

**le 9 juin, 2017**

Où?  
École Père-Lacombe

Quand?  
Semaine 1 - Du 4 au 7 juillet  
Semaine 2 - Du 10 au 14 juillet  
Semaine 3 - Du 17 au 21 juillet

Pour qui?  
Élèves des écoles francophones  
âgés de 6 ans à 12 ans

Prix?  
1 enfant - 50\$ par semaine  
2 enfants - 75\$ par semaine  
3 enfants - 100\$ par semaine

Si vous avez des questions, contactez-nous à [campfrancofun2017@gmail.com](mailto:campfrancofun2017@gmail.com) ou

(780) 655-7467





**nova musica**

**Mardi  
23 mai 2017 - 19 h**

École Gabrielle-Roy  
8728 - 93<sup>e</sup> Avenue  
Edmonton

Adultes: 10\$  
Étudiants: 5\$  
Famille: 25\$  
Gâteries à  
l'entracte

Les fonds amassés vont  
envers des projets d'école



## LES BIENFAITS DE L'ÉDUCATION ARTISTIQUE



### CRÉATIVITÉ

Les arts développent un type d'esprit novateur et créatif. Ils favorisent la réflexion et le partage d'expériences positives. Cette créativité, ce sens de l'émerveillement renforcent aussi leurs capacités dans d'autres disciplines scolaires.



### DÉCOUVERTE DE SOI

L'art permet d'exprimer ses joies et ses peines dans le non verbal. S'exprimer et s'inventer par l'expérience visuelle accroît la confiance en soi et permet de se découvrir sous d'autres angles.



### SOCIALISATION

L'enfant apprend le respect de l'autre par le jeu. Il développe l'entraide, l'empathie et exprime sa personnalité en acceptant les différences.



### INTELLIGENCE MULTIPLE

L'expression artistique existe sous diverses formes autant manuelles que cérébrales favorisant la résolution de problème.

Pour plus de  
renseignements  
sur nos camps d'été,  
contactez nous au:

780.461.3427

administration@galeriecava.com

Visitez notre site web:

**[galeriecava.com](http://galeriecava.com)**



**Inscrivez vous dès maintenant !**

-Sur notre site web : [galeriecava.com](http://galeriecava.com)

-En personne : 9103 95 Avenue NW

**Les camps d'été artistiques  
en français au CAVA  
du 3 juillet au 11 août 2017**

Les camps d'été du CAVA offrent l'occasion  
aux enfants de vivre une expérience  
artistique unique tout en pratiquant  
le français.

#### COÛT CAMP ARTISTIQUE

245 \$ / semaine (5 Jours) rabais de 45 \$  
pour l'inscription avant le 1 mai 2017.  
Le coût comprend le matériel d'art.

#### HORAIRE DU CAMP

Du lundi au vendredi | 9 h à 16 h

#### CAPACITÉ D'ACCUEIL

12 participants par groupe d'âge



**CAMPS D'ÉTÉ**

**2017**

**CENTRE  
D'ARTS VISUELS  
DE L'ALBERTA**





## En sécurité dans la cour



Avec le retour du temps doux viennent les longues heures de jeu à l'extérieur après l'école et la fin de semaine! L'été est une saison idéale pour laisser vos enfants jouer dehors avec leurs amis et leur famille. Ils y formeront des amitiés, découvriront de nouvelles compétences et activités et se feront des souvenirs inoubliables. C'est aussi à cette période que les enfants font face à certains risques importants en plein air. Cela peut sembler inquiétant, mais bon nombre de ces risques sont prévisibles et les blessures peuvent être évitées. Beaucoup d'enfants passent leur temps à jouer dans la cour. Voici quelques dangers potentiels et des façons de prévenir les blessures autour d'eux.

**Barbecue** – Les enfants sont attirés par le feu et il y a toujours une hausse de brûlures pendant l'été en raison des grills extérieurs. Surveillez toujours les enfants qui jouent près d'un barbecue allumé et ne les laissez jamais s'en servir.

**Piscine** – La majorité des noyades en piscine ou des quasi-noyades ont lieu dans des piscines résidentielles et la plupart des victimes sont âgées de moins de quatre ans. Surveillez toujours les enfants qui jouent dans la piscine ou dans les environs. Souvenez-vous de vider l'eau de la piscine ou de mettre la toile après chaque utilisation.

**Trampolines** – Tomber de l'équipement de jeu est la principale cause de blessures dans la cour. Nombre des chutes se produisent sur les trampolines dans la cour et en majorité sur des trampolines résidentiels. La supervision par des adultes et les filets de protection ne suffisent pas à empêcher ces graves blessures liées aux trampolines chez les enfants. La Société canadienne de pédiatrie, l'Académie canadienne de médecine du sport et de l'exercice et Parachute Canada recommandent que les enfants et les jeunes n'utilisent pas de trampoline résidentiel.

Une supervision appropriée et une sensibilisation aux dangers permettent de réduire les risques de blessures chez les enfants, dans leur propre cour ou dans celle de quelqu'un d'autre, pour que vous puissiez profiter de vos activités extérieures en toute sécurité! Pour de plus amples renseignements sur les façons de rester en sécurité dans la cour, consultez les sites suivants :

<http://www.parachutecanada.org/sujets-blessures/article/l-heure-de-jeu>

<https://myhealth.alberta.ca/Alberta/Pages/trampoline-safety.aspx>

<https://myhealth.alberta.ca/alberta/Pages/backyard-safety-for-children.aspx>

## Aider votre enfant à gagner confiance en lui

Comme parent ou fournisseur de soins, vous jouez le rôle le plus important dans la formation de l'image de soi de votre enfant. D'autres influences comme les aptitudes scolaires et athlétiques de votre enfant, ses enseignants et ses pairs peuvent influencer la perception qu'il a de lui-même. Vous pouvez l'aider à gagner confiance en lui en posant des gestes et en disant des choses qui renforceront son estime de soi.

Offrir des encouragements et du soutien permet de renforcer la confiance en lui de votre enfant. Presque tous les parents le font instinctivement dès le plus jeune âge de leur enfant, en les félicitant d'avoir fait leurs premiers pas ou d'avoir dit leur premier mot. À mesure que votre enfant vieillit, vous pourriez constater que vous lui faites plus de critiques que d'éloges. Il est facile d'oublier que les enfants ont besoin d'encouragements à chacun des stades de leur développement.

Les enfants ont besoin de savoir qu'ils sont aimés et appréciés, peu importe ce qui arrive dans le monde qui les entoure. Par exemple, s'il y a des problèmes familiaux, les enfants peuvent croire qu'ils les ont occasionnés d'une manière ou d'une autre. Vous pouvez aider votre enfant à renforcer son estime de soi en l'assurant qu'il n'est pas la cause de vos problèmes d'adultes et en lui rappelant souvent que vous l'aimez.

Les enfants qui se savent aimés et qui sont conscients de leur valeur en tant qu'individus ont une meilleure chance de mener une vie heureuse et épanouie. Ceux qui se sentent négligés, mal aimés ou anxieux comprennent qu'il manque quelque chose à leur vie et pourraient se tourner vers l'alcool ou d'autres drogues pour combler ce vide en vieillissant. En témoignant votre amour et en encourageant votre enfant tous les jours, vous l'aidez à prendre conscience de son identité et de sa valeur. Il sera ainsi mieux équipé pour faire face aux défis qui se poseront et sera plus enclin à faire des choix sains à l'avenir.